

RQ-255616

Richard Rufus of Cornwall Project

Annual Performance Report, October 2017-September 30, 2018

Rega Wood
Principal Investigator

Indiana University
31 October 2018

Annual Performance Report
Work Accomplished
 October 2014-March 2015

1. Metaphysics

- *Memoriale in Metaphysicam Aristotelis* published at rrp.stanford.edu/MMet.shtml
- TEI compliant version of *Memoriale in Metaphysicam Aristotelis* rrp.stanford.edu/MMet.xml
- *Scriptum in Metaphysicam Aristotelis*: Ottman prepared the *Redactio brevior* of *SMet* 11 for web publication.
- Wood and Lewis reviewed the provisional edition of *SMet* proem

2. Chemistry

- *In Aristotelis, De generatione et corruptione* published at rrp.stanford.edu/DGen.shtml
- TEI compliant version of *In Aristot. De gen. et corr.* published at rrp.stanford.edu/Dgen-TEI.xml.

3. Psychology:

- Completed Introduction to *Sententia cum quaestionibus in libros De anima Aristotelis*
- Prepared Index to *Sententia cum quaestionibus in libros De anima Aristotelis*
- Revised *Sententia cum quaestionibus in libros De anima Aristotelis* to make the book 765 pp rather than 800 pp.
- Camera ready copy of *Sententia cum quaestionibus in libros De anima Aristotelis* forwarded to the British Academy on July 30.

4. Physics: *In Phys. Aristot.*;

- Edition published in December 2003 based on camera ready copy.
- Text published on the RRP website at rrp.stanford.edu/physics.shtml
- TEI compliant version published at rrp.stanford.edu/physTEI.xml

5. Theology: *Sententiae Oxonienses*

- Ottman transcribed *SOx* 2.1-8 from British Library, Royal 8 C IV, bk 2, d. 1-8
- Ottman corrected our transcription & existing annotations of *SOx*, book 2, d. 1-8,
- Ottman collated London, British Library, Royal 8 C IV with Balliol 62 for *SOx*, book 2, d. 1-8
- Ottman & Wood supplied references to Fishacre for *SOx*, book 2, d. 1-8
- Wood prepared preliminary* editions of *SOx*, book 2, d. 1-8.
- Wood, and Ottman studied the relation of the text of *SOx* in London, British [Library, Royal 8 C IV](http://www.bl.uk/Manuscripts/Full-Text-List.aspx?Collection=British-Library-Royal-8-C-IV) to Oxford Balliol College 62's. Study ongoing.
- Etzkorn transcribed passages from Assisi, Bibl. Sacro Convento 138.
- Ottman supplied annotations from *SMet*, *SPar* in *SOx* 2.1-8.

6. Theology: *Sententiae Parisienses*

- Ottman transcribed Rufus' *Sententiae Parisienses (SPar)*, book 2, 1-16.

7. Codicology:

Wood prepared a description of in London, British [Library, Royal 8 C IV](http://www.bl.uk/Manuscripts/Full-Text-List.aspx?Collection=British-Library-Royal-8-C-IV)

8. Computer programming:

Began adapting to Reledmac. This will move RRP away from its proprietary programs for preparing camera ready copy to a program that will be accessible to other scholars and collaborators.

Comparison with the Goals Set in the Work Plan

Goals achieved on time:

- Ottman transcribed London, British Library, Royal 8 C IV, bk 2, d. 1-8.
- Ottman collated Royal 8 C IV & Balliol College 62, for book 2, d. 1-8. It proved possible to collate all of the London manuscript rather than the isolated passages originally proposed.
- Wood prepared a preliminary editions of *SOx*, book 2, d. 1-8.
- Ottman corrected our transcription & existing annotations of *SOx*, book 1, d. 1-8.
- Ottman & Wood supplied references to Fishacre for *SOx* bks 1 & 2, d. 1-8.
- Wood and Ottman studied the relation between London, British Library, Royal 8 C IV & Balliol 62.
- *Scriptum in Metaphysicam Aristotelis*: Ottman prepared the *Redactio brevior* of *SMet* 11 for web publication
- Wood and Lewis reviewed the provisional edition of *SMet* proem

Goals exceeded:

- Prepared camera ready copy of *Sententia cum quaestionibus in libros De anima Aristotelis*
- Completed 196 page introduction to *Sententia cum quaestionibus in libros De anima Aristotelis (In DAN)*
- Figured out how to shorten the text and indices to In DAN
- Ottman transcribed Rufus' *Sententiae Parisienses (SPar)*, book 2, 1-16.
- Ottman provided annotations from *SMet* and *SPar* for *SOx* book 2, 1-8
- Etzkorn transcribed selections from Assisi, S. Fran. 138, folios 271-275, 292,
- Work began on moving to the Reledmac program for preparing camera ready copy.

Goals postponed:

- Lewis, Wood, and Ottman will review the provisional* edition of *SMet* bk1 – bk 2.
- Wood and Code will review difficult passages from *SMet* proem. Code was unavailable for consultation this year, but we hope to meet with him in summer 2019.
- Lewis will review Wood & Ottman's study of the relation of Royal 8 C IV & Balliol 62: Unfortunately, this study will take much longer to complete than originally anticipated.
- Ottman will supply references to Grosseteste for *SOx* bks 1 & 2, d. 1-8.
- Transcription of selections from Assisi, S. Fran. 186.
- Annotations from *SOx* for *SMet*. We began annotating instead from *SMet* to *SOx*, but we will be able to use that work to catch up rapidly with the *SMet* annotation.

Conclusion

Work is proceeding apace. But (1) Etzkorn was unable to transcribe selections from Assisi S. Fran.186. It proved to difficult for him, so he transcribed instead selections from S. Fran. 138. Both are manuscripts important for studying the relationship between Rufus and Bonaventure. We will ask Ottman to transcribe the selections from S. Fran. 186 when she has time. And (2)

Code was unavailable for consultation in summer 2018, since he was in Germany; we hope to work with him in summer 2019.

Most importantly (3) there has been a major change in our work scheduling as a result of complications in the relationship between the London (British Library, Royal 8 C IV) and Oxford Balliol 62 manuscripts of *SOx*. These manuscripts though closely related also include considerable unshared material. We have established that the relationship is close enough to permit collation for all of the London material, which we originally supposed was the major problem. We also established that they are different redactions as expected. However, unexpectedly, it turned out the differences between the two manuscripts did not permit us to conclude our study of their relationship promptly.

The simplest explanation for what happened would be that, as is usually the case, the written version of these lectures began with a *reportatio* of Rufus' lectures by his secretary and it was followed by a *Scriptum*, a version revised and corrected by Rufus himself. This accounts for the fact that Roger Bacon says these lectures began in 1250, and yet Balliol 62 also clearly includes material that is dated after 1252, since in Rufus reports that he has seen a work prepared in 1252, "Adversus Eunomium," that has a lot to say about the procession of the Holy Spirit from the Son (*SOx* 1.11, B62.43ra). Whether the London manuscript of *SOx* is the *Reportatio* is not certain, though it seems likely that it was not, but rather it postdates the *Reportatio*. Clearer is the fact that it the London manuscript antedates the Balliol *Scriptum*, since some marginal material in the London manuscript is found in the Balliol *Scriptum* at the point where the London manuscript indicates it should be inserted. Thus a comparatively simple explanation of the differences we find it just that London precedes Oxford.

However, the relationship is likely to be much more complicated. There is considerable unshared material in **both** the Balliol and the London manuscripts, and at least two, much more probably three scribes wrote in the London manuscript. One quite likely hypothesis, which the earlier literature (especially Peter Raedts) did not suggest, is that the one person who wrote in the manuscript was not a scribe but a reader. If that is so, then some of the unshared material was by another theologian responding to Richard Rufus. This, unfortunately, makes our situation much more challenging than had been anticipated, when we simply thought, as Raedts did, that London was earlier than Balliol. Worse, it looks like we have at least a minor authenticity question to consider.

In response to this situation, we have decided we must look very carefully at the material that is found either both in the *Metaphysics* (*SMet*) and *SOx* or both in the Oxford (*SOx*) and the Paris (*SPar*) theology lectures. If we find the unshared material written by what certainly looks like a third London scribe anticipated in *SMet* or repeated *SPar*, then we can be reasonably certain that it is by Rufus and not by an unrelated reader. In any case, we need to spend more time looking at the unshared material that might militate against the view that London simply precedes the Oxford redaction.

The first step in this task is to check for parallels in *SMet* and *SPar*. *SMet* should not take too long, since provisional editions of *SMet* are ready, but *SPar* will take longer to examine for parallels, and we won't be able to complete our study of the London manuscript until we can consider *SPar*. So we have turned our attention to completing our transcription of *SPar* before attending to other tasks. As we complete that transcription, we add annotations to *SOx* from *SPar*, and we will do that work before we annotate from Grosseteste. Also we will begin work on annotations by noting parallels from *SMet* in *SOx*, rather than the reverse. But, of course, that will make it much easier

to complete the parallel notes in *SMet*. None of this will ultimately cause delay, but it does mean we have to do things in a different order.

Christopher J. Martin and Andrew Kaizer have begun work on the transition to Reledmac, which will have two major advantages for us. It will make it possible to work more efficiently with outside collaborators, since it does not require special knowledge of a proprietary program for preparing camera ready copy. It will also spare us lots of time in the last stages of publication, since it automates the numbering of variants pertaining to lemmas that occur on multiple lines. It will also eliminate problems with running heads that delayed *In DAn*. We are hopeful that this will considerably expedite the process of preparing camera ready copy and consequently increase our rate of publication.